## A.2. English – Latin

### A.2.1 Commands and Directives

`bridge` ⇒ *pons*
`case` ⇒ *casus*
`catalogue` ⇒ *repertorium*
`category` ⇒ *condicio*
`concordance` ⇒ *concordantia*
`confirm` ⇒ *confirmatio*
`connection` ⇒ *connectio*
`continue` ⇒ *continuatio*
`conversion` ⇒ *conversio*
`create` ⇒ *creatio*
`cumulate` ⇒ *cumulatio*
`cycle` ⇒ *cyclus*
`database` ⇒ *nomino*
`date` ⇒ *tempora*
`declension` ⇒ *declinatio*
`delete` ⇒ *delende*
`describe` ⇒ *descriptio*
`device` ⇒ *device*
`double` ⇒ *duplex*
`element` ⇒ *terminus*
`evaluation` ⇒ *evaluatio*
`exit` ⇒ *exitus*
`form` ⇒ *forma*
`image` ⇒ *imago*
`index` ⇒ *index*
`item` ⇒ *item*
`keyword` ⇒ *index*
`limit` ⇒ *limes*
`location` ⇒ *situs*
`mapping` ⇒ *tabula*
`name` ⇒ *nomen*
`negate` ⇒ *negatio*
`note` ⇒ *nota*
`number` ⇒ *numerus*
`options` ⇒ *optiones*
`part` ⇒ *pars*
`path` ⇒ *iter*
`query` ⇒ *quaero*
`read` ⇒ *lege*
`redundancy` ⇒ *redundantia*
`relation` ⇒ *relatio*
`series` ⇒ *seria*
`sign` ⇒ *signum*
`signs` ⇒ *signa*
`simple` ⇒ *simplex*
`source` ⇒ *fons*
`stop` ⇒ *finis*
`substitution` ⇒ *substitutio*
`suffix` ⇒ *suffix*
`text` ⇒ *lingua*
`training` ⇒ *exercitium*
`translate` ⇒ *translatio*
`triplet` ⇒ *triplex*
`type` ⇒ *modus*
`usage` ⇒ *usus*
`visibility` ⇒ *visibilitas*
`volume` ⇒ *volumen*
`write` ⇒ *scribe*

### A.2.2 Parameter Names

`after=` ⇒ *post=*
`alias=` ⇒ *alias=*
`also=` ⇒ *ceteri=*
`always=` ⇒ *semper=*
`arbitrary=` ⇒ *repetitio=*
`before=` ⇒ *prae=*
`bridge=` ⇒ *pons=*
`catalogue=` ⇒ *repertorium=*
`category=` ⇒ *condicio=*
`classification=` ⇒ *classificatio=*
`codebook=` ⇒ *thesaurus=*
`colour=` ⇒ *color=*
`connection=` ⇒ *connectio=*
`continuation=` ⇒ *continuatio=*
`conversion=` ⇒ *conversio=*
`cumulate=` ⇒ *cumulatio=*
`current=` ⇒ *antiquum=*
`date=` ⇒ *tempora=*
`declension=` ⇒ *declinatio=*
`device=` ⇒ *device=*
`easter=` ⇒ *pascha=*
`environment=` ⇒ *kontext=*
`explanation=` ⇒ *explanatio=*
`first=` ⇒ *primum=*

`format=` ⇒ *forma=*
`gender=` ⇒ *genus=*
`german=` ⇒ *germanus=*
`guarantueed=` ⇒ *certe=*
`guth=` ⇒ *guth=*
`identification=` ⇒ *identificatio=*
`image=` ⇒ *imago=*
`lemma=` ⇒ *lemma=*
`limit=` ⇒ *limes=*
`lines=` ⇒ *linea=*
`location=` ⇒ *situs=*
`maximum=` ⇒ *maximum=*
`minimum=` ⇒ *minimum=*
`more=` ⇒ *plures=*
`name=` ⇒ *nomen=*
`null=` ⇒ *nullus=*
`number=` ⇒ *numerus=*
`only=` ⇒ *solum=*
`order=` ⇒ *ordo=*
`other=` ⇒ *alter=*
`overwrite=` ⇒ *antiquum=*
`part=` ⇒ *pars=*
`path=` ⇒ *iter=*
`position=` ⇒ *locus=*
`precise=` ⇒ *certe=*
`prefix=` ⇒ *prae=*
`preparation=` ⇒ *prae=*
`read=` ⇒ *lege=*
`relation=` ⇒ *relatio=*
`repeat=` ⇒ *repetitio=*
`result=` ⇒ *novum=*
`same=` ⇒ *idem=*
`second=` ⇒ *secundum=*
`self=` ⇒ *ipse=*
`sequence=` ⇒ *sequentia=*
`signs=` ⇒ *signa=*
`skeleton=` ⇒ *skeleton=*
`soundex=` ⇒ *soundex=*
`source=` ⇒ *fons=*
`start=` ⇒ *principium=*
`substitution=` ⇒ *substitutio=*
`suffix=` ⇒ *post=*
`target=` ⇒ *destinatio=*
`text=` ⇒ *lingua=*
`total=` ⇒ *totum=*
`type=` ⇒ *modus=*
`usage=` ⇒ *usus=*
`visibility=` ⇒ *visibilitas=*
`volume=` ⇒ *volumen=*
`warning=` ⇒ *mone=*
`weekday=` ⇒ *feria=*
`without=` ⇒ *sine=*
`write=` ⇒ *scribe=*

### A.2.3 Builtin Functions

`after[]` ⇒ *post[]*
`also[]` ⇒ *ceteri[]*
`back[]` ⇒ *avus[]*
`before[]` ⇒ *ante[]*
`brother[]` ⇒ *frater[]*
`catalogue[]` ⇒ *repertorium[]*
`category[]` ⇒ *condicio[]*
`codebook[]` ⇒ *thesaurus[]*
`collect[]` ⇒ *collectio[]*
`comment[]` ⇒ *commentarium[]*
`continue[]` ⇒ *continuatio[]*
`conversion[]` ⇒ *conversio[]*
`core[]` ⇒ *nucleus[]*
`cousin[]` ⇒ *consobrinus[]*
`cumulation[]` ⇒ *cumulatio[]*
`date[]` ⇒ *tempora[]*
`days[]` ⇒ *dies[]*
`difference[]` ⇒ *differentia[]*
`each[]` ⇒ *totum[]*
`expectation[]` ⇒ *expectatio[]*
`father[]` ⇒ *pater[]*
`first[]` ⇒ *primum[]*
`form[]` ⇒ *forma[]*
`forward[]` ⇒ *nepos[]*
`guth[]` ⇒ *guth[]*
`image[]` ⇒ *imago[]*
`keyword[]` ⇒ *index[]*
`last[]` ⇒ *ultimum[]*
`lemma[]` ⇒ *lemma[]*
`lines[]` ⇒ *linea[]*
`location[]` ⇒ *situs[]*
`month[]` ⇒ *mensis[]*

`name[]` ⇒ *nomen[]*
`none[]` ⇒ *nullus[]*
`number[]` ⇒ *numerus[]*
`offspring[]` ⇒ *filius[]*
`order[]` ⇒ *ordo[]*
`original[]` ⇒ *verum[]*
`page[]` ⇒ *pagina[]*
`part[]` ⇒ *pars[]*
`path[]` ⇒ *iter[]*
`position[]` ⇒ *locus[]*
`query[]` ⇒ *ibidem[]*
`relation[]` ⇒ *relatio[]*
`root[]` ⇒ *radix[]*
`same[]` ⇒ *idem[]*
`selection[]` ⇒ *selectio[]*
`sign[]` ⇒ *signum[]*
`skeleton[]` ⇒ *skeleton[]*
`soundex[]` ⇒ *soundex[]*
`status[]` ⇒ *status[]*
`target[]` ⇒ *destinatio[]*
`text[]` ⇒ *lingua[]*
`total[]` ⇒ *omnes[]*
`usage[]` ⇒ *usus[]*
`visibility[]` ⇒ *visibilitas[]*
`weekday[]` ⇒ *feria[]*
`word[]` ⇒ *verbum[]*
`year[]` ⇒ *annus[]*

### A.2.3 Classes of Logical Objects

`bridge` ⇒ *pons*
`catalogue` ⇒ *repertorium*
`category` ⇒ *condicio*
`chronology` ⇒ *chronologia*
`classification` ⇒ *classificatio*
`codebook` ⇒ *thesaurus*
`connection` ⇒ *connectio*
`conversion` ⇒ *conversio*
`date` ⇒ *tempora*
`guth` ⇒ *guth*
`image` ⇒ *imago*
`keyword` ⇒ *index*
`location` ⇒ *situs*
`name` ⇒ *nomen*
`number` ⇒ *numerus*
`order` ⇒ *ordo*
`path` ⇒ *iter*
`relation` ⇒ *relatio*
`skeleton` ⇒ *skeleton*
`soundex` ⇒ *soundex*
`source` ⇒ *fons*
`substitution` ⇒ *substitutio*
`text` ⇒ *lingua*
`usage` ⇒ *usus*

### A.2.4 Keywords in Conditions

`after` ⇒ *post*
`and` ⇒ *et*
`before` ⇒ *ante*
`circa` ⇒ *circa*
`equal` ⇒ *aequus*
`greater` ⇒ *maior*
`less` ⇒ *minor*
`limit` ⇒ *limes*
`not` ⇒ *non*
`null` ⇒ *nullus*
`or` ⇒ *vel*
`others` ⇒ *alii*
`start` ⇒ *principium*

### A.2.5 Miscellaneous Keywords

`a declension` ⇒ *a-deklination*
`absolute` ⇒ *absoluta*
`after` ⇒ *post*
`aix-screen` ⇒ *aix-screen*
`algorithm` ⇒ *algorithmus*
`always` ⇒ *semper*
`annunciation` ⇒ *annunciatio*
`arcinfo` ⇒ *arcinfo*
`back` ⇒ *avus*
`batch` ⇒ *munus*
`before` ⇒ *ante*
`black-white` ⇒ *niger*
`blue` ⇒ *caeruleus*
`byzantine` ⇒ *byzantium, byzanz*
`category` ⇒ *condicio*
`censsys` ⇒ *censsys*

`character` ⇒ *signa*
`circumcision` ⇒ *circumcisio*
`clio` ⇒ *clio*
`colour` ⇒ *color*
`colourpostscript` ⇒ *colourpostscript*
`comment` ⇒ *commentarium*
`complete` ⇒ *totum*
`confirmations` ⇒ *corroborationes*
`continue` ⇒ *continuatio*
`contrast` ⇒ *niger*
`count` ⇒ *numerus*
`creation` ⇒ *creatio*
`date` ⇒ *tempora*
`day` ⇒ *dies*
`days` ⇒ *dies*
`definitions` ⇒ *definitiones*
`destruction` ⇒ *destructio*
`detailed` ⇒ *differentialiter*
`deviation` ⇒ *variatio*
`devices` ⇒ *devices*
`dialogue` ⇒ *conversatio*
`difference` ⇒ *differentia*
`digipad` ⇒ *digipad*
`disspla` ⇒ *disspla*
`dos-screen` ⇒ *dos-screen*
`double` ⇒ *duplex*
`dynamic` ⇒ *variatio*
`easter` ⇒ *pascha*
`element` ⇒ *terminus* except: ⇒ *nomen* as value of the `type=` / *modus*= parameter of the `name` / *nomen* directive of a `substitutio` / *substitution* definition.
`elements` ⇒ *terminus*
`empty` ⇒ *vacuum*
`equality` ⇒ *aequalitas*
`exclusive` ⇒ *excludens*
`female` ⇒ *frau*
`first` ⇒ *primum* except: ⇒ *erstwort* within the definition of germanic name lemmatizations.
`foreign` ⇒ *fremd*
`friday` ⇒ *veneris*
`full` ⇒ *totum*
`generation` ⇒ *generatio*
`generic` ⇒ *genera, generanda*
`germanic` ⇒ *germanisch*
`green` ⇒ *viridis*
`group` ⇒ *pars*
`halftone` ⇒ *dimidius*
`human` ⇒ *homo*
`i declension` ⇒ *i-deklination*
`image` ⇒ *imago*
`images` ⇒ *imago*
`inclusive` ⇒ *includens*
`index` ⇒ *index*
`insertion` ⇒ *insertio*
`islam` ⇒ *islam*
`large` ⇒ *magnum*
`last` ⇒ *ultimum*
`latin` ⇒ *latina, latinum*
`left` ⇒ *sinister*
`letters` ⇒ *litterae*
`limit` ⇒ *limes*
`location` ⇒ *situs*
`long` ⇒ *longae*
`machine` ⇒ *machina*
`male` ⇒ *mann*
`map` ⇒ *tabula*
`mean` ⇒ *centrum*
`monday` ⇒ *lune*
`month` ⇒ *mensis*
`moses` ⇒ *moses*
`multiple` ⇒ *multiplex*
`multiple entries` ⇒ *pars*
`multiple entry` ⇒ *pars*
`names` ⇒ *nomen, nomina*
`nativity` ⇒ *nativitas*
`negative` ⇒ *albus*
`no` ⇒ *non*
`none` ⇒ *nulla, nullum*
`null` ⇒ *nullus*
`number` ⇒ *numerus*
`numbers` ⇒ *numerus* except: ⇒ *deutsch* as value of the `name=` / *nomen*= parameter of the `type` / *modus* directive of a `date` / *tempora* definition.
`o declension` ⇒ *o-deklination*

`octave` ⇒ *octava*
`original` ⇒ *verum*
`others` ⇒ *alii*
`partial` ⇒ *partialis*
`parts` ⇒ *pars, partes*
`pcspss` ⇒ *pcspss*
`permanent` ⇒ *permanens* except: ⇒ *semper* as argument of `query[]` / *ibidem[]*.
`phonetic` ⇒ *pars*
`postscript` ⇒ *postscript*
`previous` ⇒ *pridie*
`production` ⇒ *laborandi*
`red` ⇒ *rubrum*
`relation` ⇒ *relatio*
`revolution` ⇒ *revolution*
`right` ⇒ *dexter*
`roman` ⇒ *romana*
`root` ⇒ *radix*
`s declension` ⇒ *s-deklination*
`saints` ⇒ *sancti*
`sas` ⇒ *sas*
`saturday` ⇒ *saturni*
`second` ⇒ *zweitwort*
`self` ⇒ *ipse*
`sentence` ⇒ *sententiae*
`sentences` ⇒ *sententiae*
`short` ⇒ *brevis* except: ⇒ *kurzwort* in the definition of germanic name lemmatizations.
`shsecond` ⇒ *kuzweit*
`simple` ⇒ *simplex*
`small` ⇒ *parvum*
`solid` ⇒ *plenus*
`spss` ⇒ *spss*
`standard` ⇒ *standard*
`start` ⇒ *principium*
`stop` ⇒ *finis*
`structure` ⇒ *structura*
`substitution` ⇒ *substitutio*
`sunday` ⇒ *solis*
`survey` ⇒ *generaliter*
`table` ⇒ *tabula*
`temporary` ⇒ *ad hoc* except: ⇒ *nunc* as argument of `query[]` / *ibidem[]*.
`tenthtone` ⇒ *tenuis*
`terms` ⇒ *terminus* except: ⇒ *nomina* as value of the `write=` / *scribe=* parameter of the `database` / *nomino* or the `read` / *lege* command.
`text` ⇒ *lingua*
`thursday` ⇒ *jovis*
`total` ⇒ *summa*
`training` ⇒ *exercandi*
`triple` ⇒ *triplex*
`tuesday` ⇒ *martis*
`u declension` ⇒ *u-deklination*
`unknown` ⇒ *unbekannt*
`variation` ⇒ *variatio*
`volumes` ⇒ *volumen*
`wednesday` ⇒ *mercurii*
`weekday` ⇒ *feria*
`western` ⇒ *english*
`without` ⇒ *sine*
`words` ⇒ *verba*
`year` ⇒ *annus*
`yes` ⇒ *sic*

### A.2.6 Calendar Keywords

The great majority of keywords is – at least in their significant parts – identical in both command languages. Only keywords which deviate are listed.

`av` ⇒ *ab*
`cheshvan` ⇒ *cheschwan*
`december` ⇒ *dezember*
`dhul-hijja` ⇒ *dsulhidscha*
`dhul-qa'da` ⇒ *dsulkada*
`iyyar` ⇒ *ijar*
`jumada1` ⇒ *dschumada1*
`jumada2` ⇒ *dschumada2*
`march` ⇒ *maerz*
`may` ⇒ *mai*
`nisan` ⇒ *nissan*
`october` ⇒ *oktober*
`os` ⇒ *as*
`rajab` ⇒ *radschab*
`sha'ban` ⇒ *schaban*

`shawwal` ⇒ *schawwal*
`shevat` ⇒ *schebat*
`sivan` ⇒ *siwan*
`tevet` ⇒ *tebeth*
`tishri` ⇒ *tischri*
`unknown` ⇒ *unbekannt*
`ve-adar` ⇒ *weadar*

## A.3. Latin – English

### A.3.1 Command Words and Directives

*casus* ⇒ `case`
*concordantia* ⇒ `concordance`
*condicio* ⇒ `category`
*confirmatio* ⇒ `confirm`
*connectio* ⇒ `connection`
*continuatio* ⇒ `continue`
*conversio* ⇒ `conversion`
*creatio* ⇒ `create`
*cumulatio* ⇒ `cumulate`
*cyclus* ⇒ `cycle`
*declinatio* ⇒ `declension`
*delende* ⇒ `delete`
*descriptio* ⇒ `describe`
*device* ⇒ `device`
*duplex* ⇒ `double`
*evaluatio* ⇒ `evaluation`
*exercitium* ⇒ `training`
*exitus* ⇒ `exit`
*finis* ⇒ `stop`
*fons* ⇒ `source`
*forma* ⇒ `form`
*imago* ⇒ `image`
*index* ⇒ `index` except: ⇒ `keyword` as directive in a `catalogue` / *repertorium* definition.
*item* ⇒ `item`
*iter* ⇒ `path`
*lege* ⇒ `read`
*limes* ⇒ `limit`
*lingua* ⇒ `text`
*modus* ⇒ `type`
*negatio* ⇒ `negate`
*nomen* ⇒ `name`
*nomino* ⇒ `database`
*nota* ⇒ `note`
*numerus* ⇒ `number`
*optiones* ⇒ `options`
*pars* ⇒ `part`
*pons* ⇒ `bridge`
*quaero* ⇒ `query`

*redundantia* ⇒ `redundancy`
*relatio* ⇒ `relation`
*repertorium* ⇒ `catalogue`
*scribe* ⇒ `write`
*seria* ⇒ `series`
*signa* ⇒ `signs`
*signum* ⇒ `sign`
*simplex* ⇒ `simple`
*situs* ⇒ `location`
*substitutio* ⇒ `substitution`
*suffix* ⇒ `suffix`
*tabula* ⇒ `mapping`
*tempora* ⇒ `date`
*terminus* ⇒ `element`
*translatio* ⇒ `translate`
*triplex* ⇒ `triplet`
*usus* ⇒ `usage`
*visibilitas* ⇒ `visibility`
*volumen* ⇒ `volume`

### A.3.2 Parameter Names

*alias=* ⇒ `alias=`
*alter=* ⇒ `other=`
*antiquum=* ⇒ `current=`, `overwrite=`
*certe=* ⇒ `guarantueed=`, `precise=`
*ceteri=* ⇒ `also=`
*classificatio=* ⇒ `classification=`
*color=* ⇒ `colour=`
*condicio=* ⇒ `category=`
*connectio=* ⇒ `connection=`
*continuatio=* ⇒ `continuation=`
*conversio=* ⇒ `conversion=`
*cumulatio=* ⇒ `cumulate=`
*declinatio=* ⇒ `declension=`
*destinatio=* ⇒ `target=`
*device=* ⇒ `device=`
*explanatio=* ⇒ `explanation=`
*feria=* ⇒ `weekday=`
*fons=* ⇒ `source=`
*forma=* ⇒ `format=`
*genus=* ⇒ `gender=`
*germanus=* ⇒ `german=`
*guth=* ⇒ `guth=`
*idem=* ⇒ `same=`
*identificatio=* ⇒ `identification=`
*imago=* ⇒ `image=`
*ipse=* ⇒ `self=`
*iter=* ⇒ `path=`
*kontext=* ⇒ `environment=`
*lege=* ⇒ `read=`
*lemma=* ⇒ `lemma=`
*limes=* ⇒ `limit=`
*linea=* ⇒ `lines=`
*lingua=* ⇒ `text=`
*locus=* ⇒ `position=`
*maximum=* ⇒ `maximum=`
*minimum=* ⇒ `minimum=`
*modus=* ⇒ `type=`
*mone=* ⇒ `warning=`
*nomen=* ⇒ `name=`
*novum=* ⇒ `result=`
*nullus=* ⇒ `null=`
*numerus=* ⇒ `number=`
*ordo=* ⇒ `order=`
*pars=* ⇒ `part=`
*pascha=* ⇒ `easter=`
*plures=* ⇒ `more=`
*pons=* ⇒ `bridge=`
*post=* ⇒ `after=`, `suffix=`
*prae=* ⇒ `before=`, `prefix=`, `preparation=`
*primum=* ⇒ `first=`
*principium=* ⇒ `start=`
*relatio=* ⇒ `relation=`
*repertorium=* ⇒ `catalogue=`
*repetitio=* ⇒ `arbitrary=`, `repeat=`
*scribe=* ⇒ `write=`
*secundum=* ⇒ `second=`
*semper=* ⇒ `always=`
*sequentia=* ⇒ `sequence=`
*signa=* ⇒ `signs=`
*sine=* ⇒ `without=`
*situs=* ⇒ `location=`
*skeleton=* ⇒ `skeleton=`
*solum=* ⇒ `only=`
*soundex=* ⇒ `soundex=`
*substitutio=* ⇒ `substitution=`

*tempora=* ⇒ `date=`
*thesaurus=* ⇒ `codebook=`
*totum=* ⇒ `total=`
*usus=* ⇒ `usage=`
*visibilitas=* ⇒ `visibility=`
*volumen=* ⇒ `volume=`

### A.3.3 Builtin Functions

*annus[]* ⇒ `year[]`
*ante[]* ⇒ `before[]`
*avus[]* ⇒ `back[]`
*ceteri[]* ⇒ `also[]`
*collectio[]* ⇒ `collect[]`
*commentarium[]* ⇒ `comment[]`
*condicio[]* ⇒ `category[]`
*consobrinus[]* ⇒ `cousin[]`
*continuatio[]* ⇒ `continue[]`
*conversio[]* ⇒ `conversion[]`
*cumulatio[]* ⇒ `cumulation[]`
*destinatio[]* ⇒ `target[]`
*dies[]* ⇒ `days[]`
*differentia[]* ⇒ `difference[]`
*expectatio[]* ⇒ `expectation[]`
*feria[]* ⇒ `weekday[]`
*filius[]* ⇒ `offspring[]`
*forma[]* ⇒ `form[]`
*frater[]* ⇒ `brother[]`
*guth[]* ⇒ `guth[]`
*ibidem[]* ⇒ `query[]`
*idem[]* ⇒ `same[]`
*imago[]* ⇒ `image[]`
*index[]* ⇒ `keyword[]`
*iter[]* ⇒ `path[]`
*lemma[]* ⇒ `lemma[]`
*linea[]* ⇒ `lines[]`
*lingua[]* ⇒ `text[]`
*locus[]* ⇒ `position[]`
*mensis[]* ⇒ `month[]`
*nepos[]* ⇒ `forward[]`
*nomen[]* ⇒ `name[]`
*nucleus[]* ⇒ `core[]`
*nullus[]* ⇒ `none[]`
*numerus[]* ⇒ `number[]`
*omnes[]* ⇒ `total[]`
*ordo[]* ⇒ `order[]`
*pagina[]* ⇒ `page[]`
*pars[]* ⇒ `part[]`
*pater[]* ⇒ `father[]`
*post[]* ⇒ `after[]`
*primum[]* ⇒ `first[]`
*radix[]* ⇒ `root[]`
*relatio[]* ⇒ `relation[]`
*repertorium[]* ⇒ `catalogue[]`
*selectio[]* ⇒ `selection[]`
*signum[]* ⇒ `sign[]`
*situs[]* ⇒ `location[]`
*skeleton[]* ⇒ `skeleton[]`
*soundex[]* ⇒ `soundex[]`
*status[]* ⇒ `status[]`
*tempora[]* ⇒ `date[]`
*thesaurus[]* ⇒ `codebook[]`
*totum[]* ⇒ `each[]`
*ultimum[]* ⇒ `last[]`
*usus[]* ⇒ `usage[]`
*verbum[]* ⇒ `word[]`
*verum[]* ⇒ `original[]`
*visibilitas[]* ⇒ `visibility[]`

### A.3.3 Classes of Logical Objects

*chronologia* ⇒ `chronology`
*classificatio* ⇒ `classification`
*condicio* ⇒ `category`
*connectio* ⇒ `connection`
*conversio* ⇒ `conversion`
*fons* ⇒ `Source`
*guth* ⇒ `Guth`
*imago* ⇒ `image`
*index* ⇒ `keyword`
*iter* ⇒ `path`
*lingua* ⇒ `Text`
*nomen* ⇒ `Name`
*numerus* ⇒ `Number`
*ordo* ⇒ `Order`
*pons* ⇒ `bridge`
*relatio* ⇒ `relation`
*repertorium* ⇒ `catalogue`

*situs* ⇒ `location`
*skeleton* ⇒ `skeleton`
*soundex* ⇒ `soundex`
*substitutio* ⇒ `substitution`
*tempora* ⇒ `date`
*thesaurus* ⇒ `codebook`
*usus* ⇒ `usage`

### A.3.4 Keywords in Conditions

*aequus* ⇒ `equal`
*alii* ⇒ `others`
*ante* ⇒ `before`
*circa* ⇒ `circa`
*et* ⇒ `and`
*limes* ⇒ `limit`
*maior* ⇒ `greater`
*minor* ⇒ `less`
*non* ⇒ `not`
*nullus* ⇒ `null`
*post* ⇒ `after`
*principium* ⇒ `start`
*vel* ⇒ `or`

### A.3.5 Miscellaneous Keywords

*a-deklination* ⇒ `a declension`
*absoluta* ⇒ `absolute`
*ad hoc* ⇒ `temporary`
*aequalitas* ⇒ `equality`
*aix-screen* ⇒ `aix-screen`
*albus* ⇒ `negative`
*algorithmus* ⇒ `algorithm`
*alii* ⇒ `others`
*annunciatio* ⇒ `annunciation`
*annus* ⇒ `year`
*ante* ⇒ `before`
*arcinfo* ⇒ `arcinfo`
*avus* ⇒ `back`
*brevis* ⇒ `short`
*byzantium* ⇒ `byzantine`
*byzanz* ⇒ `byzantine`
*caeruleus* ⇒ `blue`
*censsys* ⇒ `censsys`
*centrum* ⇒ `mean`
*circumcisio* ⇒ `circumcision`
*clio* ⇒ `clio`
*color* ⇒ `colour`
*colourpostscript* ⇒ `colourpostscript`
*commentarium* ⇒ `comment`
*condicio* ⇒ `category`
*continuatio* ⇒ `continue`
*conversatio* ⇒ `dialogue`
*corroborationes* ⇒ `confirmations`
*creatio* ⇒ `creation`
*definitiones* ⇒ `definitions`
*destructio* ⇒ `destruction`
*deutsch* ⇒ `numbers`
*devices* ⇒ `devices`
*dexter* ⇒ `right`
*dies* ⇒ `day, days`
*differentia* ⇒ `difference`
*differentialiter* ⇒ `detailed`
*digipad* ⇒ `digipad`
*dimidius* ⇒ `halftone`
*disspla* ⇒ `disspla`
*dos-screen* ⇒ `dos-screen`
*duplex* ⇒ `double`
*english* ⇒ `western`
*erstwort* ⇒ `first`
*excludens* ⇒ `exclusive`
*exercandi* ⇒ `training`
*feria* ⇒ `weekday`
*finis* ⇒ `stop`
*frau* ⇒ `female`
*fremd* ⇒ `foreign`
*genera* ⇒ `generic`
*generaliter* ⇒ `survey`
*generanda* ⇒ `generic`
*generatio* ⇒ `generation`
*germanisch* ⇒ `germanic`
*homo* ⇒ `human`
*i-deklination* ⇒ `i declension`
*imago* ⇒ `image, images`
*includens* ⇒ `inclusive`
*index* ⇒ `index`
*insertio* ⇒ `insertion`
*ipse* ⇒ `self`
*islam* ⇒ `islam`

*jovis* ⇒ `thursday`
*kurzwort* ⇒ `short`
*kuzweit* ⇒ `shsecond`
*laborandi* ⇒ `production`
*latina* ⇒ `latin`
*latinum* ⇒ `latin`
*limes* ⇒ `limit`
*lingua* ⇒ `text`
*litterae* ⇒ `letters`
*longae* ⇒ `long`
*lune* ⇒ `monday`
*machina* ⇒ `machine`
*magnum* ⇒ `large`
*mann* ⇒ `male`
*martis* ⇒ `tuesday`
*mensis* ⇒ `month`
*mercurii* ⇒ `wednesday`
*moses* ⇒ `moses`
*multiplex* ⇒ `multiple`
*munus* ⇒ `batch`
*nativitas* ⇒ `nativity`
*niger* ⇒ `contrast` except: *niger* ⇒ `black-white` as image qualifier in input data.
*nomen* ⇒ `names` except: ⇒ `element` as value of the `type=` / *modus=* parameter of the `name` / *nomen* directive of a `substitution` / *substitutio* definition.
*nomina* ⇒ `terms` except: ⇒ `names` as argument of `lemma[]` / *lemma[]*.
*non* ⇒ `no`
*nulla* ⇒ `none`
*nullum* ⇒ `none`
*nullus* ⇒ `null`
*number* ⇒ `number`
*numerus* ⇒ `number, numbers` except: ⇒ `count` as value of the `type=` / *modus=* parameter of the `index` / *index* command.
*nunc* ⇒ `temporary`
*o-deklination* ⇒ `o declension`
*octava* ⇒ `octave`
*pars* ⇒ `parts` except: `group` as value of the `type=` / *modus=* parameter of the `name` / *nomen* directive of a `substitution` / *substitutio* definition; ⇒ `multiple entry, multiple entries` as value of the `position=` / *locus=* parameter of the `catalogue` / *repertorium* command; ⇒ `phonetic` as value of the `more=` / *plures=* parameter of the `part` / *pars* directive of a `soundex` / *soundex* definition.
*partes* ⇒ `parts`
*partialis* ⇒ `partial`
*parvum* ⇒ `small`
*pascha* ⇒ `easter`
*pcspss* ⇒ `pcspss`
*permanens* ⇒ `permanent`
*plenus* ⇒ `solid`
*post* ⇒ `after`
*postscript* ⇒ `postscript`
*pridie* ⇒ `previous`
*primum* ⇒ `first`
*principium* ⇒ `start`
*radix* ⇒ `root`
*relatio* ⇒ `relation`
*revolution* ⇒ `revolution`
*romana* ⇒ `roman`
*rubrum* ⇒ `red`
*s-deklination* ⇒ `s declension`
*sancti* ⇒ `saints`
*sas* ⇒ `sas`
*saturni* ⇒ `saturday`
*semper* ⇒ `always` except: ⇒ `permanent` as argument of `query[]` / *ibidem[]*.
*sententiae* ⇒ `sentence, sentences`
*sic* ⇒ `yes`
*signa* ⇒ `character`
*simplex* ⇒ `simple`
*sine* ⇒ `without`
*sinister* ⇒ `left`
*situs* ⇒ `location`
*solis* ⇒ `sunday`
*spss* ⇒ `spss`
*standard* ⇒ `standard`
*structura* ⇒ `structure`
*substitutio* ⇒ `substitution`

*summa* ⇒ `total`
*tabula* ⇒ `map` except: ⇒ `table` as value of the `type=` / *modus=* parameter of the `index` / *index* command.
*tempora* ⇒ `date`
*tenuis* ⇒ `tenthtone`
*terminus* ⇒ `element, elements` except: ⇒ `terms` as value of the `type=` / *modus=* parameter of the `catalogue` / *repertorium* command.
*totum* ⇒ `full` except: ⇒ `complete` as argument of `catalogue` / *repertorium[]*.
*triplex* ⇒ `triple`
*u-deklination* ⇒ `u declension`
*ultimum* ⇒ `last`
*unbekannt* ⇒ `unknown`
*vacuum* ⇒ `empty`
*variatio* ⇒ `deviation` except: ⇒ `dynamic` as image qualifier in input data; ⇒ `variation` as argument of `cumulate[]` / *cumulatio[]*.
*veneris* ⇒ `friday`
*verba* ⇒ `words`
*verum* ⇒ `original`
*viridis* ⇒ `green`
*volumen* ⇒ `volumes`
*zweitwort* ⇒ `second`

### A.3.6 Calendar Keywords

The great majority of keywords is – at least in their significant parts – identical in both command languages. Only keywords which deviate are listed.

*ab* ⇒ `av`
*as* ⇒ `os`
*cheschwan* ⇒ `cheshvan`
*dezember* ⇒ `december`
*dschumada1* ⇒ `jumada1`
*dschumada2* ⇒ `jumada2`
*dsulhidscha* ⇒ `dhul-hijja`
*dsulkada* ⇒ `dhul-qa'da`
*ijar* ⇒ `iyyar`
*maerz* ⇒ `march`
*mai* ⇒ `may`
*nissan* ⇒ `nisan`
*oktober* ⇒ `october`
*radschab* ⇒ `rajab`
*schaban* ⇒ `sha'ban`
*schawwal* ⇒ `shawwal`
*schebat* ⇒ `shevat`
*siwan* ⇒ `sivan`
*tebeth* ⇒ `tevet`
*tischri* ⇒ `tishri`
*unbekannt* ⇒ `unknown`
*weadar* ⇒ `ve-adar`